

**Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры**

Исполнительный совет

EX

Сто шестьдесят третья сессия

163 EX/Décisions
ПАРИЖ, 27 ноября 2001 г.

**РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОВЕТОМ
НА ЕГО 163-Й СЕССИИ**

(Париж, 5-6 ноября 2001 г.)

**СПИСОК ЧЛЕНОВ
(ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ)**

Председатель

Генеральной конференции г-н Ахмад ДЖАЛАЛИ (Исламская Республика Иран)
(Председатель Генеральной конференции в этом качестве участвует с правом совещательного голоса в заседаниях Исполнительного совета - статья V.A.1 (a) Устава)

Члены**Австралия**

Представитель: г-н Кеннет УИЛТШИР
(Председатель Комиссии по программе и внешним связям)

Заместители: г-н Мэтью ПИК
г-жа Энн СИВИКИ

Алжир

Представитель: г-н Мохаммед БЕДЖАУИ

Заместители: г-н Мохамед ГХУАЛЬМИ
г-жа Хейра УИГИНИ
г-н Мохамед Адель САМЕТ

Багамские Острова

Представитель: г-н Дэвидсон ХЕПБЕРН

Заместители: г-н Бэзил Дж. О'БРАЙЕН
г-жа Мэрилин Т. ЗОНАЙКЛ
г-н Фрэнк ДЭВИС
г-н Клод ЛЕГРИ

Бангладеш

Представитель: г-н Саадат ХУСЕЙН

Заместители: г-н Джахангир СААДАТ
г-н М. Фарук АМИН

Беларусь

Представитель: г-н Владимир СЧАСНЫЙ

Заместители: г-н Владимир СЕНЬКО
г-н Александр ИСТОМИН

Бенин (заместитель Председателя)

Представитель: г-н Олабийи Бабалола Жозеф ЯЙ
Заместители: г-н Антуан АФУДА
г-н Ригобер КУАГУ
г-жа Эдит ЛИССАН
г-н Эммануэль ОИН
г-н Виктор ДУЙЕМЕ

Бразилия

Представитель: г-н Хосе Израэль ВАРГАС
Заместители: г-н Жилберту Ф.Г. МОУРА
г-н Жуан Батиста ЛАНАРИБУ
г-н Алвару Луиш В. ОЛИВЕЙРА

Буркина-Фасо

Представитель: г-н Лайа САВАДОГО
Заместители: г-н Ж. Бурейма КАБОРЕ
г-н Сулейман УЕДРАОГО
г-н Мамаду САВАДОГО

Вануату

Представитель: г-н Жак СЕЗЕ
Заместители: г-н Жорж ЭНДРЮС
г-н Пьер ГАМБЕТТА

Вьетнам (заместитель Председателя)

Представитель: г-н ФАМ Сан Чау

Германия (заместитель Председателя)

Представитель: г-н Норберт КЛИНГЛЕР
Заместитель: г-н Штефан ВЕКБАХ

Греция

Представитель: г-н Вассилис ВАССИЛИКОС
Заместители: г-н Александрос РАЛЛИС
г-жа София ЗАХАРИАДУ
г-жа Элени МЕФОДИУ
г-н Георгий ПЕЦОТАС
г-жа Алиса ВАЦИНА

Грузия (заместитель Председателя)

Представитель: г-н Гоча ЧОГОВАДЗЕ

Заместители: г-жа Натела ЛАГИДЗЕ
г-н Петр МЕТРЕВЕЛИ

Доминика

Представитель: г-н Рузвельт СКЕРРИТТ

Заместитель: г-н Джордж Э. УИЛЬЯМЗ

Доминиканская Республика

Представитель: г-жа Лиль ДЕСПРАДЕЛЬ (Председатель
Специального комитета)

Заместители: г-жа Мигелина ДОМИНГЕС
г-жа Венди МЕНА

Египет

Представитель: г-н Муфид М. ШЕХАБ

Заместители: г-жа Тахани ОМАР
г-н Мохамед Самех АМР
г-жа Менха Махрус БАХУМ

Индия

Представитель: г-н Т. Н. ЧАТУРВЕДИ

Заместители: г-жа Нилам Д. САБХАРВАЛ
г-н Винод ФОНИА

Иордания

Представитель: г-н Фавзи ГАРАЙБА

Заместители: г-жа Дина КАВАР
г-н Раджи АЛЬ-КУБИЛАТ
г-н Валид АР-РЕФАИ

Иран (Исламская Республика)

Представитель: г-н Джавад САФАЕИ

Заместитель: г-н Мохаммад Реза КАШАНИ ХАТИБ

Исландия

Представитель: г-н Свейнн ЭЙНАРССОН
Заместители: г-жа Сигридур СНЕВАР
г-н Хельги ГИСЛАСОН
г-жа Гудню ХЕЛЬГАДОТТИР

Испания

Представитель: г-н Франсиско ВИЛЬЯР
Заместители: г-н Пабло БЕНАВИДЕС
г-н Луис РАМАЛЬО
г-н Томас СОЛИС
г-н Пио РОДРИГЕС
г-н Серхио ПЕРЕС ЭСПЕХО
г-н Франсиско ЛОПЕС-РУПЕРЕС
г-н Агустин ГАНГОСО

Италия

Представитель: г-н Габриэль САРДО
Заместители: г-жа Туллия КАРЕТТОНИ
г-н Джованни ПУЛЬСИ
г-н Франческо МАРДЖИОТТА БРОЛЬО
г-н Давиде МОРАНТЕ
г-н Марио ПАНАРО
г-жа Алессандра МОЛИНА
г-жа Марина МИСИТАНО
г-жа Маргарита САБАТИНИ
г-жа Тереза САВАНЕЛЛА

Кения

Представитель: г-жа Джудит Мбула БАХЕМУКА
Заместители: г-н Боаз К. МБАЙА
г-н Фредерик М. МАКИНДИ
г-н Салим М. САЛИМ
г-н Джулиус К. ЛАРАМА

Китай

Представитель: г-н ЧЖАН Синьшэнь
Заместители: г-н ДЖАН Сюэчжун
г-жа ЧЖУ Сяоюй
г-жа ШИ Шуюнь
г-н ЛЮ Ваньян

Куба

Представитель: г-жа Соледад КРУС

Кувейт

Представитель: г-н Хассан АЛЬ-ЭБРАХИМ

Заместители: г-н Талеб АЛЬ-БАГХЛИ
г-н Мохаммед АШ-ШАТТИ

Мадагаскар

Представитель: г-н Андре Жюкли БОТО

Заместители: г-н Жан Виктор РАНДРИАНАНДРАСАНА
г-жа Хантаниринарисоа СИМОН

Малави

Представитель: г-н Тауз Рабсон О'ДАЛА

Заместители: г-н Ахмед ХАРОДИА
г-н Н. С. НГВИРА
г-н Овертон П. МАЗУНДА
г-н Фрэнсис Р. МКАНДАВИРЕ

Малайзия

Представитель: г-н МУСА Мохамад

Заместители: г-н НУР АСМИ Ибрахим
г-н НАХАРУДИН Абдулла
г-н К. С. ДАС

Марокко

Представитель: г-жа Азиза БЕННАНИ (Председатель
Исполнительного совета)

Заместители: г-н Салах-Эддин АЛЬ-ХОНСАЛИ
г-жа Суад ЭЛЬ-ИДРИСИ ЭЛЬ-ХАССАНИ
г-н Рашид СЕГХРУШНИ

Мексика

Представитель: г-н Рейес ТАМЕС ГЕРРА

Заместители: г-н Хавьер БАРОС-ВАЛЕРО
г-н Мабел дель Пилар ГОМЕС ОЛИВЕР

г-жа Адриана ВАЛАДЕС ДЕ МОУЛИНЕС
г-н Диего СИМАНКАС ГУТЬЕРРЕС
г-н Исмаел МАДРИГАЛ МОНАРРЕС
г-жа Кларелена АГОСТИНИ ДЕЛЬМАРЕ

Мозамбик

Представитель: г-жа Лилиа М. К. КАРРЬЕРЕ МОМПЛЕ
Заместитель: г-н Филимон Дж. ТСАМБЕ

Нигерия

Представитель: г-н Майкл Абиола ОМОЛЕВА
(Председатель Комитета по
международным неправительственным
организациям)
Заместители: г-н Янг Маколей Оджикала НВАФОР
г-жа Фатима ОТМАН
г-н Йеми ЛИДЖАДУ

Нидерланды

Представитель: г-н Л. П. ВАН ВЛИЕТ (Председатель
Комитета по конвенциям и рекомендациям)
Заместители: г-н Херальд ВОРНЕВЕЛЬД
г-жа Марьян РОМАН
г-н Рикс СМЕТС
г-н Фернандо БРУГМАН
г-жа Паула ШИНДЕЛЕР

Объединенная Республика Танзания

Представитель: г-н Мохаммед Шаабан ШЕЙА

Оман (заместитель Председателя)

Представитель: г-жа Фавзия Нассер АЛЬ-ФАРСИ
Заместители: г-н Муса ХАССАН
г-н Камаль МАКИ
г-н Мохамед АЛЬ-ЯКУБИ

Пакистан

Представитель: г-жа Аття ИНАЯТУЛЛА
Заместители: г-н Муса Джавед ШОХАН
г-н Наджм АКБАР
г-жа Рухсана ЗИЯ

г-жа Айша ФАРУКИ
г-н Хайям АКБАР
г-н М. Шаббир АНВЕР

Перу

Представитель: г-н Хавьер ПЕРЕС ДЕ КУЭЛЬЯР
Заместители: г-н Хулио Эдуардо МАРТИНЕТТИ
МАСЕДО
г-н Карлос ВАСКЕС КОРРАЛЕС
г-н Альфредо ПИКАССО ДЕ ОЙАГЕ
г-н Карлос БРИСЕНО САЛАСАР

Польша

Представитель: г-н Ежи КЛОЧОВСКИЙ
Заместители: г-жа Малгожата ДЗИДУШИЦКАЯ
г-н Войцех ФАЛЬКОВСКИЙ
г-жа Катажина БЖЕЧЕК

Республика Корея

Представитель: г-н Джу Сеок КИМ
Заместители: г-н Сеонг Ду АХН
г-н Джонг Гу ЕО
г-н Ерсу КИМ

Российская Федерация

Представитель: г-н Евгений СИДОРОВ (Председатель
Комиссии по финансовым и
административным вопросам)
Заместители: г-н Борис ЦЕПОВ
г-н Олег ВАСНЕЦОВ
г-н Миргаяс ШИРИНСКИЙ
г-н Валерий ЮДИН
г-н Григорий ОРДЖОНИКИДЗЕ
г-жа Татьяна ГУРЕЕВА
г-н Игорь ШПЫНОВ
г-н Андрей СКАЧКОВ
г-н Дмитрий ТУРАЕВ
г-н Александр ГУРЖИЙ

Руанда

Представитель: г-н Силас ЛВАКАБАМБА

Румыния

Представитель: г-н Эуджен МИХАЕСКУ

Заместитель: г-н Ион МАКОВЕЙ

Свазиленд

Представитель: г-жа Лидия МАХУБА

Заместитель: г-жа Дороти ЛИТТЛЕР

Сенегал

Представитель: г-н Мустафа СУРАНГ

Заместители: г-н Мустафа БА
г-н Усман Блонден ДИОП
г-н Ассан ХАН
г-н Моду ГЕЙЕ
г-н Умар БА

Словакия

Представитель: г-н Людовит Станислав МОЛЬНАР

Заместители: г-жа Мария КРАСНОГОРСКА
г-жа Магдалена ПОГЛОДОВА

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Представитель: г-н Дэвид Л. СТЭНТОН

Заместители: г-жа Кристин АТКИНСОН
г-жа Хилари АЙЗОН

Суринам

Представитель: г-н Корнелис А. Ф. ПИГО

Тунис

Представитель: г-н Абдельвахаб БУХДИБА

Заместители: г-н Васеф ШИХА
г-н Ахмед БЕН АБДАЛЛАХ
г-жа Радхиа ДЖЕБАЛИ

Турция

Представитель: г-н Турхан ФИРАТ

Заместитель: г-н Орхан ГЮВЕНЕН

Украина

Представитель: г-н Олександр ДЕМЬЯНЮК

Филиппины

Представитель: г-н Эктор К. ВИЛЬЯРРОЭЛЬ

Заместители: г-жа Росарио Г. МАНАЛО
г-жа Деанна ОНГПИН-РЕКТО

Франция

Представитель: г-н Жан МЮЗИТЕЛЛИ

Заместители: г-н Жан ФАВЬЕ
г-жа Сильви де БРЮШАР
г-н Жак ЛЯЖУА
г-н Жан-Пьер БУАЙЕ
г-н Жан-Пьер РЕНЬЕ
г-жа Катрин ДЮМЕНИЛЬ
г-жа Сильвиан ЛЕГРАН
г-н Франсуа ПЕНГИЙИ
г-жа Женевьев ПУКЭ-АШ-ШАМИ
г-жа Катрин СУЙРИ
г-н Кристоф ВАЛИА-КОЛЛЕРИ

Чад

Представитель: г-н Махмуд Хиссейн МАХМУД

Заместители: г-н Мбайдикойе СОММЕЛ ЙАБАО
г-н Махамат АБДЕЛЬКЕРИМ ХАННО
г-н Даниэль ДОГИ

Чили (заместитель Председателя)

Представитель: г-н Хайме ЛАВАДОС

Заместители: г-н Алехандро РОХЕРС
г-н Хорхе ВЕРА-КАСТИЛЬО
г-жа Беатрис РИОСЕКО
г-жа Сильвия БОСАНГ

Эфиопия

Представитель: г-жа Геннет ЗЕВИДЕ

Заместители: г-н Хируй АМАНУЭЛЬ
г-н Гирма АСФАВ

Ямайка

Представитель: г-н Берчелл УАЙТМАН

Заместители: г-жа Сибил КЭМПБЕЛЛ
г-жа Сильвия В. ТОМАС
г-жа Барбара ГЛОУДОН
г-жа Донна СКОТТ-МОТЛИ
г-н Арнольдо ВЕНТУРА
г-н Саймон КЛАРК

Япония

Представитель: г-н Фумиаки ТАКАХАСИ

Заместители: г-н Госикадзу ИСИНО
г-н Юдзуру ИМАСАТО
г-н Такахиса ЦУГАВА
г-н Кейсукэ ОТАНИ
г-н Акихиро ТАКАДЗАВА
г-н Тору ИОСИКАВА
г-жа Эрико КАНИ

СЕКРЕТАРИАТ

Г-н Коитиро МАЦУУРА (Генеральный директор), г-н Марсио Ногейра БАРБОЗА (первый заместитель Генерального директора), г-н Джон Сагар ДАНЬЕЛ (заместитель Генерального директора по вопросам образования), г-н Вальтер Рудольф ЭРДЕЛЕН (заместитель Генерального директора по вопросам точных и естественных наук), г-н Патрисио БЕРНАЛ (заместитель Генерального директора, Исполнительный секретарь Межправительственной океанографической комиссии), г-н Пьер Т. САНЕ (заместитель Генерального директора по вопросам социальных и гуманитарных наук), г-н Мунир БУШЕНАКИ (заместитель Генерального директора по вопросам культуры), г-н Абдул Вахид ХАН (заместитель Генерального директора по вопросам коммуникации и информации), г-н Ахмед Салех САЙЯД (заместитель Генерального директора по внешним связям и сотрудничеству), г-н Нурейни Реми ТИДЖАНИ-СЕРПОС (заместитель Генерального директора, Департамент Африка), г-жа Элеонора МИТРОФАНОВА (заместитель Генерального директора по вопросам администрации), г-жа Франсуаза РИВЬЕР (заместитель Генерального директора, Исполнительный директор Кабинета Генерального директора), г-жа Мюриель АРТИ де ПЬЕРБУРГ (пресс-секретарь Генерального директора), г-н Абдулкави Ахмед ЮСУФ (юриисконсульт), г-н Мохамед АШ-ШААБИ (секретарь Исполнительного совета) и другие сотрудники Секретариата.

СОДЕРЖАНИЕ

1	ОТКРЫТИЕ СЕССИИ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ 31-Й СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ (ВРЕМЕННЫМ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ).....	1
2	УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	1
3	ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА	1
4	ВЫБОРЫ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА	1
5	УЧРЕЖДЕНИЕ ПОСТОЯННЫХ КОМИССИЙ И КОМИТЕТОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА И ВЫБОРЫ ИХ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ.....	1
5.1	Комиссия по программе и внешним связям	1
5.2	Комиссия по финансовым и административным вопросам.....	2
5.3	Специальный комитет.....	2
5.4	Комитет по конвенциям и рекомендациям	2
5.5	Комитет по международным неправительственным организациям	3
5.6	Возобновление полномочий Группы экспертов по финансовым и административным вопросам.....	3
6	ПОЛНОМОЧИЯ КОМИТЕТОВ	5
6.1	Полномочия Специального комитета (18 членов)	5
6.2	Полномочия Комитета по конвенциям и рекомендациям (30 членов)	6
6.3	Полномочия Комитета по международным неправительственным организациям (24 члена)	6
7	ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОГРАММЫ.....	7
7.1	Образование	7
7.1.1	Приглашения на восьмую Конференцию министров образования африканских государств-членов (МИНЕДАФ VIII)	7
8	ОБЩИЕ ВОПРОСЫ.....	8
8.1	Сроки проведения 164-й сессии Исполнительного совета и совещаний его вспомогательных органов	8
8.2	Ориентировочный тематический список вопросов, которые Исполнительному совету надлежит рассмотреть в 2002-2003 гг.	8

1 ОТКРЫТИЕ СЕССИИ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ 31-Й СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ (ВРЕМЕННЫМ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ)

163-я сессия Исполнительного совета была открыта 5 ноября 2001 г. г-ном Ахмадом Джалали (Исламская Республика Иран), Председателем 31-й сессии Генеральной конференции.

(163 EX/SR.1)

2 УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (163 EX/1)

Исполнительный совет **утвердил** повестку дня сессии, содержащуюся в документе 163 EX/1.

(163 EX/SR.1)

3 ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

Исполнительный совет **избрал** Председателем г-жу Азизу Беннани (Марокко).

(163 EX/SR.1)

4 ВЫБОРЫ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

Исполнительный совет **избрал** заместителями Председателя Совета следующих членов:

Бенин
Вьетнам
Германия
Грузия
Оман
Чили

(163 EX/SR.2)

5 УЧРЕЖДЕНИЕ ПОСТОЯННЫХ КОМИССИЙ И КОМИТЕТОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА И ВЫБОРЫ ИХ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ

5.1 Комиссия по программе и внешним связям¹

Исполнительный совет **учредил** Комиссию по программе и внешним связям и **избрал** председателем этой Комиссии г-на Кеннета Уилтшира (Австралия).

(163 EX/SR.2)

¹ В соответствии с решением, принятым Исполнительным советом на его 70-й сессии (решение 70 EX/3), все члены Исполнительного совета входят в состав этой Комиссии.

5.2 Комиссия по финансовым и административным вопросам²

Исполнительный совет **учредил** Комиссию по финансовым и административным вопросам и **избрал** председателем этой Комиссии г-на Евгения Сидорова (Российская Федерация).

(163 EX/SR.2)

5.3 Специальный комитет

Исполнительный совет **учредил** Специальный комитет и **избрал** председателем этого Комитета г-жу Лиль Деспрадель (Доминиканская Республика).

Исполнительный совет **постановил также**, что на двухлетний период 2002-2003 гг. в состав Специального комитета войдут следующие 18 членов:

Председатель: г-жа Лиль Деспрадель (Доминиканская Республика)

Члены:	Бенин	Мадагаскар
	Германия	Мозамбик
	Грузия	Оман
	Доминиканская Республика	Перу
	Египет	Польша
	Индия	Республика Корея
	Исландия	Российская Федерация
	Испания	Филиппины
	Кувейт	Ямайка

(163 EX/SR.2)

5.4 Комитет по конвенциям и рекомендациям

Исполнительный совет **учредил** Комитет по конвенциям и рекомендациям и **избрал** председателем этого Комитета г-на Луиса Петера Ван Влиета (Нидерланды).

Исполнительный совет **постановил также**, что на двухлетний период 2002-2003 гг. в состав Комитета по конвенциям и рекомендациям войдут следующие 30 членов:

Председатель: г-н Луис Петер Ван Влиет (Нидерланды)

Члены:	Алжир	Кувейт
	Багамские Острова	Малайзия
	Беларусь	Мексика
	Бенин	Нидерланды
	Бразилия	Оман

² В соответствии с решением, принятым Исполнительным советом на его 70-й сессии (решение 70 EX/3), все члены Исполнительного совета входят в состав этой Комиссии.

Вануату	Пакистан
Германия	Польша
Греция	Руанда
Доминиканская Республика	Румыния
Египет	Свазиленд
Индия	Сенегал
Италия	Словакия
Кения	Тунис
Китай	Украина
Куба	Франция

(163 EX/SR.2)

5.5 Комитет по международным неправительственным организациям

Исполнительный совет **учредил** Комитет по международным неправительственным организациям и **избрал** председателем этого Комитета г-на Майкла Абиолу Омолеву (Нигерия).

Исполнительный совет **постановил также**, что на двухлетний период 2002-2003 гг. в состав Комитета по международным неправительственным организациям войдут следующие 24 члена:

Председатель: г-н Майкл Абиола Омолева (Нигерия)

Члены:	Багамские Острова	Марокко
	Бангладеш	Нигерия
	Буркина-Фасо	Российская Федерация
	Вьетнам	Румыния
	Германия	Словакия
	Греция	Суринам
	Грузия	Тунис
	Доминика	Турция
	Иордания	Франция
	Исламская Республика Иран	Чад
	Китай	Чили
	Кувейт	Эфиопия

(163 EX/SR.2)

5.6 Возобновление полномочий Группы экспертов по финансовым и административным вопросам

Исполнительный совет,

1. **принимая во внимание** резолюцию 26 C/19.3,
2. **ссылаясь** на свои предыдущие решения 137 EX/8.6, 142 EX/3.1.3, 143 EX/9.1, 144 EX/6.10, 148 EX/5.7, 153 EX/5.6 и 158 EX/5.6, касающиеся Группы экспертов по финансовым и административным вопросам,

3. **постановляет** возобновить полномочия вышеупомянутой Группы экспертов. В период 2002-2003 гг. в состав Группы будут входить 12 экспертов, назначенных 12 членами Исполнительного совета, по два от каждой из избирательных групп, как указано ниже:

Группа I	:	Испания и Франция
Группа II	:	Российская Федерация и Украина
Группа III	:	Мексика и Перу
Группа IV	:	Вьетнам и Япония
Группа V (a)	:	Малави и Объединенная Республика Танзания
Группа V (b)	:	Иордания и Марокко;

4. **постановляет** далее, что методы работы и полномочия Группы экспертов, определенные в приведенном ниже решении 144 EX/6.10, остаются без изменений.

Полномочия и методы работы Группы экспертов по финансовым и административным вопросам

Исполнительный совет,

1. **напоминая** о пункте III.6 (b) резолюции 26 C/19.3,
2. **ссылаясь** на свои предыдущие решения и, в частности, решение 137 EX/8.6, касающееся создания Группы экспертов по финансовым и административным вопросам,
3. **определяет** следующие полномочия этой Группы экспертов:
 - (a) Группа оказывает помощь Комиссии по финансовым и административным вопросам с целью повышения эффективности ее работы;
 - (b) Группа рассматривает с **чисто** технической точки зрения административные и финансовые аспекты документов и вопросов, переданных ей Комиссией по финансовым и административным вопросам;
 - (c) в ходе своей работы Группа не затрагивает никаких вопросов политического характера;
4. **постановляет**, что заседания этой Группы экспертов обычно проводятся за одну неделю до начала работы каждой сессии Исполнительного совета;
5. **вновь подтверждает** свое решение о финансировании за счет бюджета Исполнительного совета расходов по функционированию Группы экспертов, включая путевые расходы и суточные экспертов, не проживающих постоянно в Париже, которые не оплачиваются их соответствующими правительствами;
6. **предлагает** государствам-членам принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы эксперты, назначенные в качестве членов этой Группы, могли регулярно принимать участие в ее заседаниях;

7. **просит** Генерального директора оказывать необходимую помощь с целью содействия работе Группы.

(163 EX/SR.2)

6 ПОЛНОМОЧИЯ КОМИТЕТОВ

6.1 Полномочия Специального комитета (18 членов)

Исполнительный совет,

1. **напоминая** о решении 158 EX/6.1,
2. **постановляет**, что:
 - (a) в состав Специального комитета входят 18 членов, т.е. по три от каждой избирательной группы;
 - (b) Специальный комитет продолжает практику проведения своих заседаний непосредственно перед началом каждой очередной сессии Исполнительного совета, который может принимать решения о целесообразности изменения календарного графика, если в этом возникает необходимость;
3. **постановляет также** передавать на рассмотрение Специальному комитету для подготовки соответствующего доклада:
 - (a) вопросы структуры и формы доклада Генерального директора о деятельности Организации, подготавливаемого в соответствии с пунктом 3 (b) статьи VI Устава, а также частей указанного доклада для рассмотрения по существу;
 - (b) углубленные исследования по темам, отбираемым Исполнительным советом;
 - (c) вопросы, связанные с функционированием Секретариата, в частности те, которые касаются систем и механизмов оценки, внутреннего контроля, надзора и отчетности, а также децентрализации;
 - (d) вопросы отношений с Объединенной инспекционной группой Организации Объединенных Наций и доклады, подготавливаемые Объединенной инспекционной группой, которые не передаются комиссиям Исполнительного совета;
 - (e) методы работы Генеральной конференции и Исполнительного совета, в том числе их комиссий и комитетов;
 - (f) любые другие вопросы, которые Исполнительный совет может ему передать.

(163 EX/SR.2)

6.2 Полномочия Комитета по конвенциям и рекомендациям (30 членов)

Исполнительный совет,

1. **напоминая** о решениях 96 EX/8.2 и 98 EX/9.4-9.6, в соответствии с которыми он учредил Комитет по конвенциям и рекомендациям в области образования и определил его полномочия,
2. **напоминая также** о решении 104 EX/3.3, в котором он постановил, что Комитет будет впредь называться «Комитетом по конвенциям и рекомендациям», и определил условия и процедуры для рассмотрения сообщений, полученных Организацией, относительно случаев и вопросов нарушений прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО,
3. **напоминая далее** о решении 158 EX/6.2, в котором он подтвердил полномочия Комитета, изложенные в пункте 12 решения 98 EX/9.4-9.6, с поправками, внесенными в соответствии с решением 104 EX/3.3,
4. **возобновляет** указанные полномочия и **постановляет**, что Комитет, кроме того, будет рассматривать любые вопросы, которые относятся к применению нормативных актов ЮНЕСКО и которые будут ему передаваться Исполнительным советом.

(163 EX/SR.2)

6.3 Полномочия Комитета по международным неправительственным организациям (24 члена)

Исполнительный совет,

1. **признавая** важный вклад неправительственных организаций в подготовку и выполнение программы ЮНЕСКО,
2. **принимая во внимание** Директивы, касающиеся отношений ЮНЕСКО с неправительственными организациями, принятые Генеральной конференцией на ее 28-й сессии, с поправками, внесенными на ее 31-й сессии, и Директивы, касающиеся отношений ЮНЕСКО с фондами и другими аналогичными учреждениями, принятые Генеральной конференцией на ее 26-й сессии, с поправками, внесенными на ее 28-й и 29-й сессиях, а также нижеследующие резолюции Генеральной конференции и соответствующие решения Исполнительного совета:
 - (a) резолюции о применении Директив, касающихся отношений ЮНЕСКО с неправительственными организациями, принятые Генеральной конференцией на ее 28-й, 29-й и 30-й сессиях; решения 149 EX/7.3 и 154 EX/7.3 относительно финансовых и материальных аспектов сотрудничества с неправительственными организациями, а также решение 157 EX/9.4, Часть I;
 - (b) резолюции по шестилетнему докладу Исполнительного совета о вкладе международных неправительственных организаций в

деятельность ЮНЕСКО, принятые Генеральной конференцией на ее 28-й, 30-й и 31-й сессиях;

- (с) резолюцию 21 С/7.11, касающуюся международных неправительственных организаций, поддерживающих отношения с ЮНЕСКО, в работе которых от имени Китая еще принимают участие органы или лица, связанные с Тайванем;
3. **постановляет**, что Комитет по международным неправительственным организациям будет наделен следующими полномочиями:
- (а) продолжать совершенствовать методы своей работы, развивать интеллектуальный и этический анализ и продолжать диалог со всеми неправительственными организациями и Секретариатом;
 - (б) изучать предложения, которые Генеральный директор будет представлять Исполнительному совету с целью установления или возобновления официальных отношений с неправительственными организациями;
 - (с) следить за тем, чтобы Директивы по-прежнему осуществлялись в духе открытости по отношению к гражданскому обществу, особенно в тех районах мира, где оно находится в изолированном или неустойчивом состоянии;
 - (d) рассматривать все другие вопросы, входящие в компетенцию Исполнительного совета, в рамках реализации форм сотрудничества с неправительственными организациями согласно соответствующим резолюциям и решениям руководящих органов.

(163 EX/SR.2)

7 ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОГРАММЫ

7.1 Образование

7.1.1 Приглашения на восьмую Конференцию министров образования африканских государств-членов (МИНЕДАФ VIII) (163 EX/2)

Исполнительный совет,

1. **напоминая**, что Генеральная конференция на своей 31-й сессии уполномочила Генерального директора созвать восьмую Конференцию министров образования африканских государств-членов,
2. **рассмотрев** предложения Генерального директора, касающиеся приглашений на эту Конференцию,
3. **постановляет**:
 - (а) направить приглашения принять участие в Конференции с правом голоса государствам – членам ЮНЕСКО, перечисленным в пункте б документа 163 EX/2;

- (b) направить приглашение прислать наблюдателей на Конференцию Святейшему Престолу;
 - (c) направить приглашения прислать на Конференцию представителей или наблюдателей организациям и фондам, перечисленным в пунктах 8-11 документа 163 EX/2;
4. **уполномочивает** Генерального директора направить любые дополнительные приглашения, если это будет содействовать, по его мнению, работе Конференции, и **предлагает** ему проинформировать об этом Исполнительный совет.

(163 EX/SR.2)

8 ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

8.1 Сроки проведения 164-й сессии Исполнительного совета и совещаний его вспомогательных органов (163 EX/INF.1 Rev.)

164-я сессия (14 рабочих дней/19 календарных дней)	2002 г.
Группа экспертов по финансовым и административным вопросам	13-17 мая
Президиум	14 и 17 мая
Специальный комитет	15-16 мая
Комитет по конвенциям и рекомендациям	15-17 мая
Комитет по международным неправительственным организациям	17 мая
Пленарные заседания и заседания комиссий	21-31 мая

Понедельник, 20 мая (Пятидесятница): праздничный день

(163 EX/SR.2 и 3)

8.2 Ориентировочный тематический список вопросов, которые Исполнительному совету надлежит рассмотреть в 2002-2003 гг. (163 EX/INF.2)

Исполнительный совет **принял к сведению** ориентировочный список, содержащийся в документе 163 EX/INF.2.

(163 EX/SR.3)